

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (68)876

Vol. 1968/0150

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(68) 876 def.

Brussel, 19 november 1968.

Voorstel voor een
BESCHIKKING VAN DE RAAD

betreffende bepaalde werkwijzen bij het afsluiten
en uitvoeren van afzonderlijke overeenkomsten
tussen regeringen

(zoals bedoeld in het voorstel voor een richtlijn van de Raad
houdende verplichting voor de lid-staten van de Europese
Economische Gemeenschap om minimumvoorraden ruwe
aardolie en/of aardolieprodukten in opslag te
houden (doc. 1708/68 (Eco 223)
van 7.11.1968)

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

COM(68) 876 def.

Voorstel voor een
BESCHIKKING VAN DE RAAD

betreffende bepaalde werkwijzen bij het afsluiten
on uitvoeren van afzonderlijke overeenkomsten
tussen regeringen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische
Gemeenschap, inzonderheid op artikel 103,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Raad de richtlijn van
heeft vastgesteld, waarbij de lid-staten de verplichting wordt
opgelegd om minimumvoorraden ruwe aardolie en/of aardolieprodukten
in opslag te houden,

Overwegende dat artikel 6, lid 2 van bovengenoemde richtlijn voorziet
in de mogelijkheid in het kader van speciale intergouvernementele
overeenkomsten voorraden aan te leggen op het grondgebied van een
lid-staat voor rekening van in een andere lid-staat gevestigde be-
drijven,

Overwegende dat het gewenst lijkt bepaalde modaliteiten vast te
stellen voor het geval dat dergelijke overeenkomsten niet binnen
een redelijke termijn tot stand komen of niet worden nageleefd,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD :

.../...

Artikel 1

Voor het geval dat een intergouvernementele overeenkomst als bedoeld in artikel 6, lid 2 van de richtlijn van de Raad van waarbij de lid-staten de verplichting wordt opgelegd minimumvoorraden ruwe aardolie on/of aardolieprodukten in opslag te houden, niet tot stand komt binnen acht maanden na kennisgeving van hogorbedoelde richtlijn, of in geval van niet-naleving van een dergelijke overeenkomst, stellen de betrokken regeringen de Commissie hiervan in kennis.

De Commissie kan de betrokken regeringen geschikte maatregelen voorstellen om deze moeilijkheden te overwinnen.

Artikel 2

Indien binnen drie maanden geen intergouvernementele overeenkomst tot stand komt, nadat de Commissie dienstige maatregelen heeft voorgesteld om tot een oplossing te komen, legt de Commissie de Raad een voorstel voor een richtlijn of voor iedere andere geschikte maatregel voor.

In dit voorstel zal met name een procedure worden vastgesteld die de registratie, controle en het vervoer der in de andere lid-staat opgeslagen voorraden mogelijk maakt, rekening houdend met de principes vermeld in artikel 6, lid 2 van bovengenoemde richtlijn.

.../...

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de lid-staten.

Gedaan te Brussel, op
Voor de Raad
De Voorzitter